

# Veranstaltungskalender = Calendrier des manifestations

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association Suisse des Electriciens, de l'Association des Entreprises électriques suisses**

Band (Jahr): **85 (1994)**

Heft 12

PDF erstellt am: **22.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Veranstaltungskalender Calendrier des manifestations

## Veranstaltungen SEV / VSE

Datum/Ort – Date/Lieu	Thema – Sujet	Organisation/Information
<b>SEV</b>		
1./2.9. Arbon	<b>Generalversammlung des SEV und VSE Assemblées générales de l'ASE et l'UCS</b>	SEV, Postfach, 8320 Fehraltorf, Tel. 01 956 11 11 VSE, Postfach, 8023 Zürich, Tel. 01 211 51 91
20./21./22.9. Fehraltorf	<b>NIV-Mess-Seminare 1994 (eintägig)</b>	SEV/ESTI, 8320 Fehraltorf, Tel. 01 956 12 12
9.11. Montreux	<b>Aspects techniques et juridiques de la CEM dans le marché européen à partir de 1996: Directives pour les matériels électriques</b>	SEV/IB
10.11. Zürich	<b>Technische und rechtliche Aspekte der EMV im Euro- markt 1996: Richtlinien für Elektroprodukte</b>	SEV/IB
16.11. Lugano	<b>Giornata d'informazione per i responsabili e incaricati dell'esercizio di impianti elettrici</b>	ASE/IFICF
24.1.95 Zürich	<b>Die neuen Niederspannungs-Installationsnormen (NIN)</b>	SEV/ESTI
1.3.95 Zürich	<b>Informationstagung für Betriebselektriker</b>	SEV/ESTI
16.3.95 Zürich	<b>Informationstagung für Betriebselektriker</b>	SEV/ESTI
30.3.95 Montreux	<b>Journée d'information pour électriciens d'exploitation</b>	ASE/IFICF
9.5.95 Montreux	<b>Normes installations basse tension (NIBT)</b>	ASE/IFICF

## Informationstechnische Gesellschaft des SEV (ITG)

8.9. Bern	<b>41. Sten: Personal Communication Services (PCS) – Neue drahtlose Dienste im Spannungsfeld zwischen Technik, Wirtschaft und Gesellschaft</b>	Sekretariat ITG
21.9. Kloten	<b>ITG Herbsttagung: Neue Anwendungen und Erfahrungen in der Mikrosystemtechnik</b>	Sekretariat ITG
25.10. Kloten	<b>EKON-Fachgruppentagung: Bewegte verschleiss- beanspruchte Kontaktsysteme und stromführende Lager (Gleitkontakte I)</b>	Sekretariat ITG
4.11. Zürich/Genf	<b>Jubiläumsveranstaltung 10 Jahre ITG: Perspektiven der technischen Informatik für das Jahr 2000</b>	Sekretariat ITG
25.1.95 Kloten	<b>EKON-Fachgruppentagung: Potentiometer und andere Schleifkontaktsysteme (Gleitkontakte II)</b>	Sekretariat ITG

## Energietechnische Gesellschaft des SEV (ETG)

29.6. Dättwil	<b>ETG-Sponsortagung (Wiederholung vom 3.5.) mit ABB-Hochspannungstechnik AG Integrierte GIS-Anlagen der Zukunft</b>	Sekretariat ETG
15.9. Villmergen	<b>ETG-Sponsortagung mit Stationenbau AG Trafostationenbau heute und morgen</b>	Sekretariat ETG
27.10. Zürich	<b>Informationstagung: Qualität in der elektrischen Energie- übertragung und -verteilung: vom Komponenten- lieferanten bis zum Stromkonsumenten</b>	Sekretariat ETG
30.11. Lausanne	<b>Journée d'information: Turbine à Gaz (TAG) – Environnement économique et écologique. Installation de la ville de Lausanne</b>	Sekretariat ETG

19.1.95 Zürich	Informationstagung: Neue Technologien der Zukunft	Sekretariat ETG
2./3.3.95 Genf	ETG/SEE-Informationstagung: Electrical Power Technology in European Physics Research	Sekretariat ETG

## VSE

19.5.95 Aarau	Jubiläumsfeier 100 Jahre VSE Festivités officielles pour les 100 ans de l'UCS	VSE/UCS
------------------	--	---------

## Schweiz / Suisse

• Neueinträge

Datum/Ort – Date/Lieu	Thema – Sujet	Organisation/Information
15.–19.6. Zürich	Oeko – Messe für menschen- und umweltgerechte Technik und Lebensweise	OEKO-Messe, Neugutstr. 16, 8304 Wallisellen Tel. 01 831 03 93, Fax 01 831 03 94
• 21./22.6. Basel	3. Energiekongress des International Hightech-Forum Basel «Umwelt und Energie – Europa und die Schweiz»	c/o Schweizer Mustermesse, Postfach, 4021 Basel, Tel. 061 686 28 11, Fax 061 686 21 86
23.–26.8. Zürich	International Symposium on Magnetic Bearings	Prof. G. Schweitzer, ETH Center/LEO, 8092 Zürich, Tel. 01 632 35 84, Fax 01 252 02 76
• 31.8.–5.9. Zürich	Fera – internationale Fernseh-, Radio- und HiFi-Ausstellung	Fera-Sekretariat, 8050 Zürich, Tel. 01 311 25 50, Fax 01 311 81 26
5.–22.9. Davos	International courses in advanced technology	CEI-Europe, P.O. Box 910, S-61225 Finspong, Tel. +46 122 17570, Fax +46 122 14347
• 6.–10.9. Basel	Orbit '94 – internationale Fachmesse für Informatik, Kommunikation und Organisation	Messe Basel, Messeplatz 1, 4021 Basel, Tel. 061 686 20 20, Fax 061 686 21 94
13.–16.9. Interlaken	Licht '94 11. Lichttechnische Gemeinschaftstagung	Schweizerische Lichttechnische Gesellschaft, Postgasse 17, 3011 Bern, Tel. 031 312 22 51, Fax 031 312 12 50
• 14.–25.9. Lausanne	Comptoir Suisse	Palais de Beaulieu, 1000 Lausanne 22, Tel. 021 643 21 11, Fax 021 643 37 11
16.9. Neuchâtel	PKE-Delegiertenversammlung	PKE, Geschäftsstelle, Freigutstrasse 16, 8027 Zürich, Tel. 01 202 06 56
16.9. Brugg	Schweizerische Fachtagung 94 für Elektrotechniker	VSEK, Postfach 151, 4107 Ettingen
• 22.9.–2.10. Zürich	Züspa – Zürcher Herbstschau	Züspa, Schaffhauserstrasse 374, 8050 Zürich, Tel. 01 318 71 11, Fax 01 318 71 01
27.–30.9. Basel	Swiss automation week '94	Swiss automation week, Postfach, 4021 Basel, Tel. 061 686 20 20, Fax 061 686 21 89
11.–14.10. Bern	iA – Fachmesse informationsverarbeitender Systeme für die industrielle Automation	Jordi Publipress, Postfach, 3427 Utzensdorf, Tel. 065 45 31 86, Fax 065 45 29 95
17.–20.10. Basel	4th Conference on Software Quality	SAQ-Geschäftsstelle, Postfach, 4601 Olten, Tel. 062 26 16 16, Fax 062 26 73 37
• 18.–21.10. Zürich	Microtecnic – internationale Fachmesse für Fertigungstechnik und Qualitätssicherung	Reed Messen (Schweiz) AG, 8117 Fällanden, Tel. 01 825 63 63, Fax 01 825 64 69
19.–20.10. Lausanne	Electric Drive Design and Applications	Dr. Y. Perriard, EPFL/DE/LEME, 1015 Lausanne, Tél. 021 693 57 97, Fax 021 693 26 87
20.–21.10. Zürich	Fachkongress: Fertigungstechnik und Qualitätssicherung	VDI/VDE, Postfach 101139, D-40002 Düsseldorf, Tel. 0211 6214 227, Fax 0211 6214 161
• 26.–29.10. Zürich	WinWorld – die Schweizer Software-Show	Exhibit AG, Haldenweg 1, 8802 Kilchberg, Tel. 01 715 24 54, Fax 01 715 24 41
22.–26.11. Basel	Swisstech '94 – int. Fachmesse der Zulieferindustrie, der Fertigungstechnik und des Industriebedarfs	Swisstech 94, Schweizer Mustermesse in Basel, 4021 Basel, Tel. 061 686 20 20
29.11.–1.12. Basel	ET '94 – internationale Produkt- und Serviceausstellung für Intercity-, Regional-, Nahverkehrs-, Stadt- und Bergbahnen	Doris Stidston, Mack-Brooks Exhibition Ltd, Forum Place, Hatfield, Herts AL10 0RN, Tel. +44 707 2756412, Fax +44 707 275544
2./3.3.95 Genf	EP <sup>2</sup> , Forum '95 on Electrical Power Technology in European Physics Research – Call for Papers: 26.8.94	Jacques Gruber, Cern, PS Division, 1211 Genf, Tel. 022 767 34 59, Fax 022 767 85 10

## Ausland / Etranger

• Neueinträge

Datum/Ort – Date/Lieu	Thema – Sujet	Organisation/Information
28.–30.6. Nürnberg	PCIM '94 Intelligente Antriebstechnik – Leistungselektronik	ZM Communications GmbH, Kleinreuther Weg 58, D-90408 Nürnberg, Tel. +49/911/367058, Fax +49/911/364522
11.–13.7. Budapest	Modelling, Testing & Monitoring for Hydro Powerplants	MTM Conference, Sutton, Surrey SM2 5WX, UK Tel. +44 (0)81 643 4727, Fax +44 (0)81 643 8200
8.8.–2.9. Hamburg	13th World Computer Congress IFIP Congress '94	IFIP '94, P.O. Box 30 24 80, D-20308 Hamburg, Tel. +49 40 35 69-22 42, Fax +49 40 35 69-23 43

23.-25.8. Aachen	Deutsch-russisches Seminar zur Zuverlässigkeit elektrischer Energieversorgung	RWTH Aachen, Schinkelstrasse 6, D-52056 Aachen, Tel. 0241/80-7652
28.8.-3.9. Paris	Session 1994 der Conférence Internationale des Grandes Réseaux Electriques (Cigre)	Schweiz. Nationalkomitee der Cigre, Postfach, 8034 Zürich, Tel. 01 384 93 85
31.8.-2.9. Montréal	Forelec '94	Unipede, 28, rue Jacques Ibert, 75858 Paris Cedex 17, Tel. +33 1 40 42 55 48, Fax +33 1 40 42 60 52
13.-14.9. Würzburg	Turbo - und Hydrogeneratoren im Kraftwerk	VDE, Stresemannallee 15, D-6000 Frankfurt Tel. +49 69 630 80, Fax +49 69 631 21 29
26.-27.9. Prag	Neue Techniken der Blockheizkraftwerke	VDI-Gesellschaft Energietechnik, D-Düsseldorf, Tel. 211 6214 219, Fax 211 6214 161
17.-21.10. Wien	L'emploi des techniques nucléaires et apparentées dans les études sur les relations sol/plantes	Bundesamt für Energiewirtschaft, 3003 Bern Tel. 031 322 56 22
19.-20.10. Arnhem	High Voltage measurements and calibration	Era Technology Ltd, Cleeve Road, Leatherhead, Surrey KT22 7SA, UK, Tel. +44 372 37 41 51 Fax +44 372 37 79 27
• 20.-25.10. Köln	Orgatec - internationale Büromesse Köln	Messe- und Ausstellungs-GmbH, 50679 Köln, Tel. (0221) 821-0, Fax (0221) 821-2574
25.-28.10. München	Systec '94 - Fachmesse für Systemintegration, Automatisierung und Qualitätssicherung	Messe München GmbH, Messegelände, D-80325 München, Tel. 089 51 07-0
26.-28.10. London	PEVD '94 5th International Conference on Power Electronics and Variable-Speed Drives	PEVD 94, Secretariat, IEE Conference Service, Savoy Place, London WC2R 0BL, Tel. +71 344 54 77, Fax +71 497 36 33
8.-12.11. München	Electronica '94: Internationale Fachmesse für Bauelemente und Baugruppen der Elektronik	Messe München GmbH, Messegelände, D-80325 München, Tel. 089 51 07-0
5.-9.12. Paris	Elec '94	Elec promotion, 17, rue hamelin, 75783 Paris, Tel. 33 1 45 05 71 68, Fax 33 1 45 05 71 70

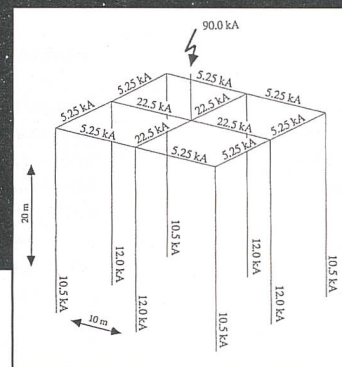
## Kurse und Vorträge / Cours et conférences

• Neueinträge

Datum/Ort - Date/Lieu	Thema - Sujet	Organisation/Information
• 14.6. Effretikon	Einführungskurs: Speicherprogrammierbare Steuerungen (SPSI)	Elektro-Bildungszentrum, 8307 Effretikon, Tel. 052 32 65 11, Fax 052 32 65 13
• 15.6. Effretikon	EMV in der Elektro-Installationstechnik	Elektro-Bildungszentrum, 8307 Effretikon, Tel. 052 32 65 11, Fax 052 32 65 13
• 15.6. Rapperswil	Technologietransfer-Programm: Schnell und zielgerichtet dank Methoden	Interkant. Technikum 8640 Rapperswil, Tel. 055 23 41 11, Fax 055 23 44 00
• 15.6. Zürich	Virtuelle Realität. Die Simulation der Wirklichkeit: Flucht - oder die Technik der Zukunft?	Alcatel STR AG, Friesenbergstr. 75, 8055 Zürich, Tel. 01 465 21 11
• 22.6. Rapperswil	CASE Brush-up: Entwickler informieren über den aktuellen Stand von CASE-Methoden	Interkant. Technikum 8640 Rapperswil, Tel. 055 23 41 11, Fax 055 23 44 00
• 21.6. Effretikon	SWISS Net 2: Workshop	Elektro-Bildungszentrum, 8307 Effretikon, Tel. 052 32 65 11, Fax 052 32 65 13
• 23.6. Zürich	FGK-Vortragszyklus: Netzwerklösungen mit Qualitätsgarantie	SIA, Postfach, 8039 Zürich Tel. 01 283 15 15, Fax 01 201 63 35
• 24.6. Bern	Elektrische Energie im Hochbau	SIA, Postfach, 8039 Zürich Tel. 01 283 15 15, Fax 01 201 63 35
• 27./28.6. Zürich	Effizienter Energieeinsatz in der industriellen Automation	SIA, Postfach, 8039 Zürich Tel. 01 283 15 15, Fax 01 201 63 35
28.-30.6. Luzern	Energiemanagement effizienter anpacken und umsetzen	VSM, R. Lüdi Tel. 01 384 48 44, Fax 01 384 48 48
29.6. Zürich	Robust linear control using the absorption principle adaptively	ETHZ, Inst. für Automatik/Mess- und Regeltechn., Tel. 01 632 22 71
29.6. Zürich	Optimierte Regelstrategien für AC- und SR-Motoren unter Einsatz von digitalen Signalprozessoren (DSP's)	ETHZ, Professur f. Leistungselektronik/Messtechnik, Tel. 01 632 28 33
• 30.6. Effretikon	Haustechnik für Elektrofachleute	Elektro-Bildungszentrum, 8307 Effretikon, Tel. 052 32 65 11, Fax 052 32 65 13
• 1.7. Bern	Ascom-Seminar: Produktion von Spitzenelektronik für heute und morgen	Ascom-Hasler AG, Fachbereich Elektronik, Tel. 031 999 33 48, Fax 031 999 39 39
• 5.7. Effretikon	Einführungskurs: Speicherprogrammierbare Steuerungen (SPSI)	Elektro-Bildungszentrum, 8307 Effretikon, Tel. 052 32 65 11, Fax 052 32 65 13
• 6.7. Effretikon	Sicherheitstechnik für Elektrofachleute	Elektro-Bildungszentrum, 8307 Effretikon, Tel. 052 32 65 11, Fax 052 32 65 13
13.7. Zürich	Prof. Dr. P. Wheeler, Acoustics Dept. Univ. of Salford: Active noise control for voice communication	ETHZ, Akustisches Kolloquium, Sternwartestrasse 7, 8006 Zürich
13.7. Zürich	Forschung im Spannungsfeld zwischen Panikmache und Wirtschaftsinteressen am Beispiel Mobilfunk	Einführungsvorlesung von Prof. Dr. Niels Kuster ETH-Hauptgebäude, Auditorium Maximum
• 2.9. Rapperswil	Wirtschaftlichkeit von Mikroelektronik-Projekten - Investitionsrechnung an Beispielen	Microswiss-Zentrum Nord-Ost, Tel. 055 23 47 00, Fax 055 23 47 77

# SCHUTZKONZEPTE GEGEN BLITZSCHLÄGE: PERSONEN, ANLAGEN UND GEBÄUDE.

EMC  
FRIBOURG

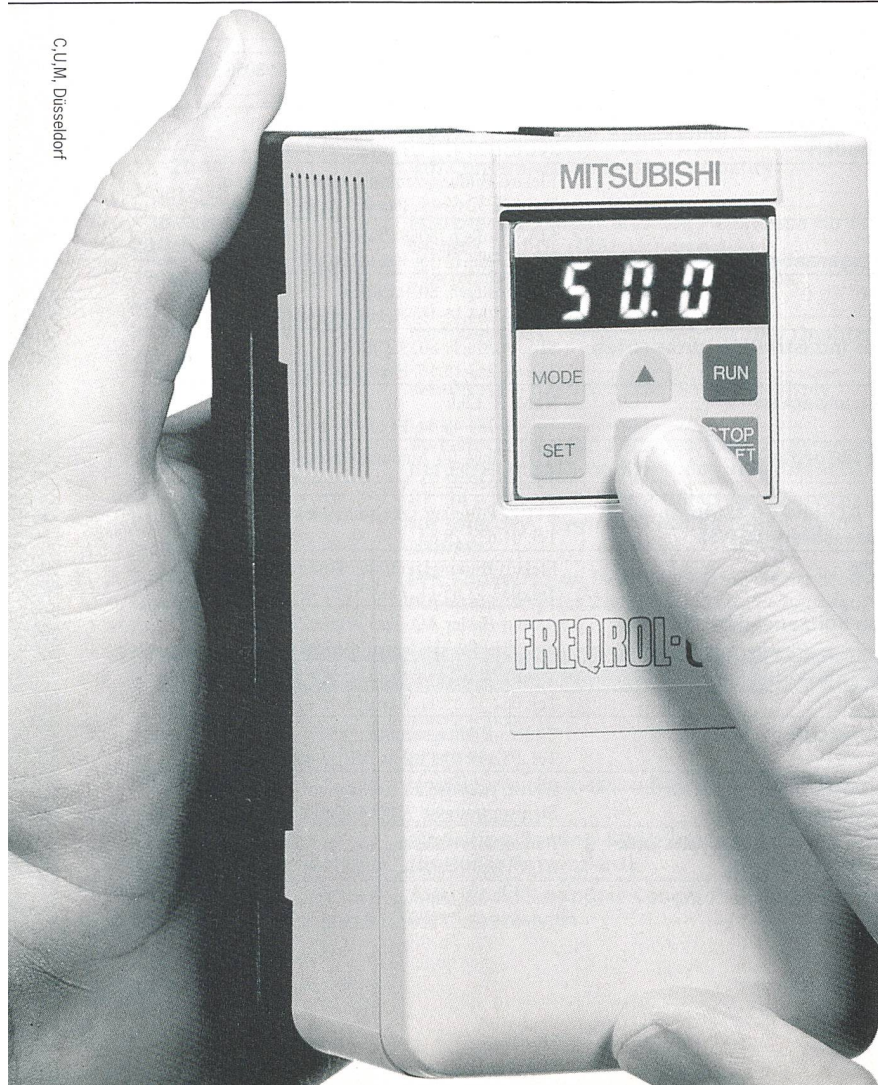


Wir unterstützen und beraten Sie bei der kostengünstigen Integration von Schutzmassnahmen in Ihre Neubauten.

Praktische Messungen; Modellierung von leitenden Strukturen; Simulation der Ströme und Spannungen, die durch Blitzschläge induziert werden; konkrete Optimierungsvorschläge.

EMC FRIBOURG SA - CH-1728 ROSSENS - SWITZERLAND - TEL. 037 / 31 31 51 - FAX 037 / 31 31 80

CJM, Düsseldorf



# Komp allen

ECONOTEC setzt mit Mitsubishi Electric einen weiteren Meilenstein bei kompakten Frequenzumrichtern:

Mit einer Grundfläche kleiner als eine Postkarte ist der neue **FR-U120** ein echter Kraftzwerg. Das eingebaute Anzeigeterminal bietet eine komfortable Bedienung.

TEL. 021/802 45 21

**costronic**  
CH - 1028 PRÉVERENGES **sa**

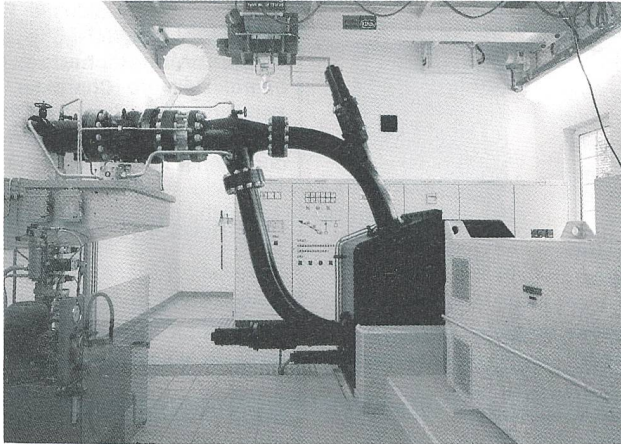
FAX. 021/802 45 20

**VOTRE SPÉCIALISTE POUR  
L'AUTOMATION DE  
CENTRALES ÉLECTRIQUES**

**IHR SPEZIALIST FÜR DIE  
AUTOMATISIERUNG VON  
KRAFTWERKEN**

COSTRONIC a  
réalisé en Suisse  
plus de  
50 centrales  
hydro-électriques  
représentant une  
puissance installée  
de >2600 MVA.

Le plus petit  
groupe: 90 kW,  
le plus grand:  
152 MW.



COSTRONIC  
réalisée in der  
Schweiz über  
50 hydraulische  
Kraftwerke mit  
einer totalen  
Nennleistung von  
>2600 MVA.

Die kleinste  
Gruppe: 90 kW,  
die grösste  
Gruppe: 152 MW.

EW Sevelen

# akt auf frequenzen.

8309 NÜRENSDORF  
POSTFACH 282  
FAX 01/836 73 43  
☎ 01/836 40 90

**ECONOTEC**  
INDUSTRIE AUTOMATION AG

### Die wichtigsten Leistungsdaten:

- Motorenleistung: 0,2/0,4/0,75 kW
- Ausgangsfrequenz: 0,5 bis 120 Hz
- Überlastbarkeit bis 200%

### Breite/Höhe/Tiefe (eingebaut):

- 70 x 130 x 101 bei 0,2 kW
- 70 x 130 x 141 bei 0,4 kW
- 110 x 130 x 147 bei 0,7 kW

- Drehmomentbegrenzung 110 bis 200%
- Elektronische Motorschutzfunktionen
- EMV-Verträglichkeit nach EN 50081-2

### Ich bitte um Unterlagen über

- FR-Z 240 Universelle Frequenzumrichter 0,75 - 55 kW
- FR-Z 024 Kompakte Frequenzumrichter 0,37 - 2,2 kW

FR-U 120



Seite kopieren und

**EINFACH PER FAX**

an 01/836 73 43

BU

Name \_\_\_\_\_

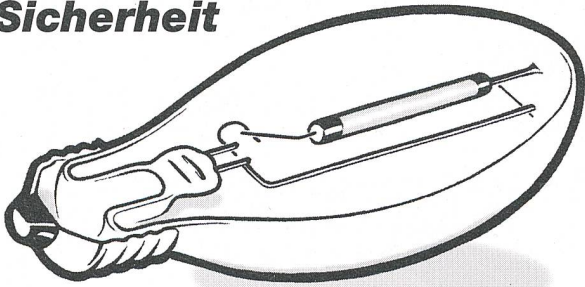
Firma \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

## Halbes Licht bei voller Sicherheit



### Energiesparen bei der öffentlichen Beleuchtung

darf nicht auf Kosten der Sicherheit geschehen. Der Einsatz des Blockreglers Ergowat<sup>®</sup>-25E garantiert Ihnen:

- 30% Energieeinsparung bei voller Sicherheit
- Optimaler Wirkungsgrad
- Einhaltung der bfu- und SLG-Richtwerte
- Kurze Amortisationszeit



Ergowat<sup>®</sup>-25E. Mit Sicherheit die bessere Lösung.

## Eymann

GRMA



Ein Unternehmen der Studer Gruppe

EYMANN AG  
Tägetlistrasse 15  
CH-3072 Ostermündigen  
Tel. 031 932 00 21 Fax 031 932 22 77



## Tagung :

### Bio-Elektromagnetische Effekte Aktuelle Forschungsergebnisse

- Biologische Effekte hochfrequenter Felder
- Immissionswerte
- Epidemiologische Studien

#### Ziel der Tagung

Die Tagung soll aktuelle Forschungsergebnisse zum Thema bioelektromagnetische Effekte durch ausgewiesene Spezialisten einem breitgefächerten Publikum nahe bringen. Der interdisziplinäre Charakter der Tagung soll mithelfen, die Bereitschaft der Verantwortlichen in Wissenschaft und Technik, Industrie und Politik zu fördern, den Dialog untereinander und mit der Öffentlichkeit zu intensivieren.

Organisator : EMC Baden AG  
Ort : ABB Forschungszentrum Dättwil  
Datum : 23. Juni 1994  
Kosten : Fr. 380.- (inkl. Verpfl. u. Unterl.)

Infos und Anmeldung :  
EMC Baden AG  
Tel : 056 / 76 88 05  
Fax : 056 / 83 56 82



Generalvertretung für die Schweiz  
M.DUSSEX SA CH-1920 Martigny

## Die Schlüssellösung

### EURO-MGZ 01

K.Biesinger GmbH D-69434 Hirschhorn

Datenschlüsselgesteuertes  
Zusatzgerät für bargeldlose  
Abrechnung

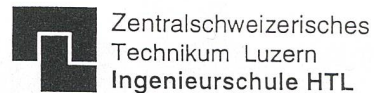
- Die Ideallösung für die Energieabgabe im zahlungsproblematischen Bereich, z.B. Sozialwohnungen, Übergangwohnheime etc.
- Flexibles Vorkassensystem mittels robustem, industrieerprobten Datenschlüssel
- Automatische HT-/NT-Umschaltung
- Einfache, kostengünstige Installation
- Gehäuse gem. DIN 43860
- Schaltleistung 3 x 63 A (40 kW)
- Komfortable Programmierung der Datenschlüssel mit PC-gestützter Programmierereinheit DCST
- Montierbar auf alle Dreh- und Wechselstromzähler mit S0-Schnittstelle

Bitte fordern Sie weitere Informationen an oder lassen Sie sich von einer Vorfürung überzeugen !

Deutsche Sprache  
Tél. ++ (0)25/651 276  
Fax ++ (0)25/651 494

Langue française  
Tél. ++ (0)26/221 014  
Fax ++ (0)26/222 300

8, Chemin du Scex  
CH-1920 Martigny



## Ausstellung der Diplomarbeiten

Die Diplomarbeiten der Abteilungen Elektrotechnik, Elektronik/ Informatik, Maschinentechnik, Heizungs-, Lüftungs-, Klimatechnik, Architektur und Bauingenieurwesen sind an folgenden Tagen zur freien Besichtigung ausgestellt:

Samstag, 2. Juli 1994 14 bis 17 Uhr  
Sonntag, 3. Juli 1994 9 bis 12 Uhr und 14 bis 18 Uhr

Direktion des Zentralschweizerischen Technikums Luzern  
Ingenieurschule HTL, 6048 Horw, Tel. 041 - 48 33 11